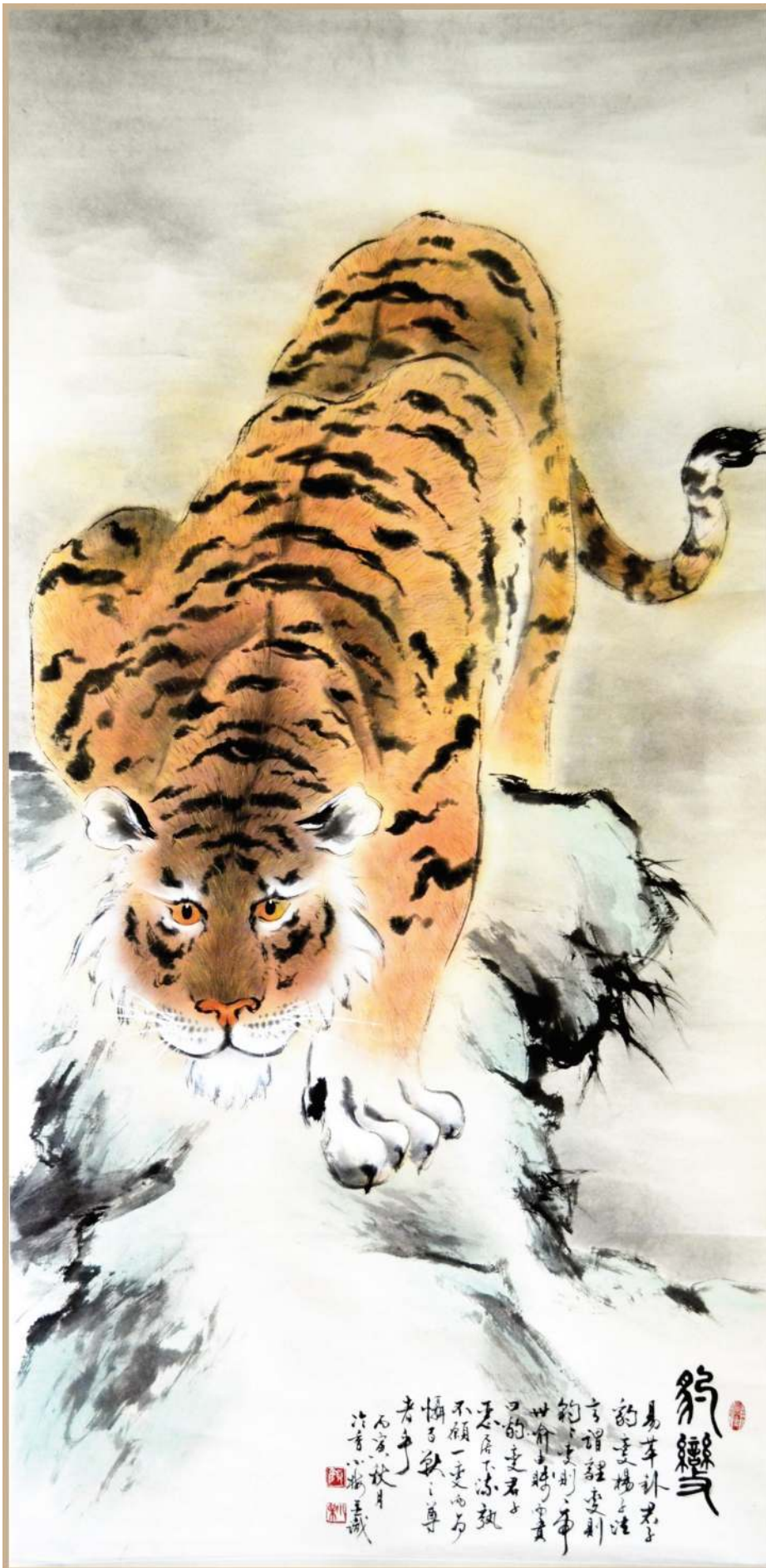




Ngan Siu-Mui 颜小梅 2002

梅花好鸟 - 好音歌窈窕，幽梦入罗浮。

Plum and Three Birds
The sweet and graceful singing



豹变

易革卦：君子豹变。

杨子法言谓：狸变则豹，豹变则虎。

世喻由贱而贵曰豹变。君子恶居下流，孰不愿一变而为慑百兽之尊者乎。

Leopard evolving to Tiger

“The refine gentleman, leopard evolving” (*I-Ching*)

“The raccoon becomes a leopard, and the leopard becomes a tiger.” (*Yangzi Fayan Cannon*)

The metaphor refers to evolution from lower state to a noble state. The refined gentleman does not want to stay in a lower state.

Ngan Siu-Mui 颜小梅 1986